



CD-186 STEREO

Classics for Chamber Orchestra

Volume 2

Music by Mozart, Gounod, van Beethoven, Roman, Telemann & Schubert



Stockholm Sinfonietta / Stockholm Chamber Ensemble
conducted by Jan-Olav Wedin

A BIS original dynamics recording

MOZART, Wolfgang Amadeus (1756-1791)**Serenade No.12 in C minor, K.V. 388** (*Breitkopf & Härtel*)**22'32**

- | | | |
|-----|--------------------|------|
| [1] | I. <i>Allegro</i> | 7'39 |
| [2] | II. <i>Andante</i> | 3'45 |
| [3] | III. Menuetto | 4'26 |
| [4] | IV. <i>Allegro</i> | 6'30 |
-

GOUNOD, Charles (1818-1893)**Petite Symphonie pour vents** (*Billaudot*)**18'46**

- | | | |
|-----|---------------------------------------|------|
| [5] | I. <i>Adagio et allegretto</i> | 5'05 |
| [6] | II. <i>Andante cantabile</i> | 4'43 |
| [7] | III. Scherzo. <i>Allegro moderato</i> | 4'01 |
| [8] | IV. Finale. <i>Allegretto</i> | 4'42 |
-

van BEETHOVEN, Ludwig (1770-1827)**[9] Rondino in E flat major, WoO 25** (*Breitkopf & Härtel*)**6'04****ROMAN, Johan Helmich (1694-1758)****Sinfonia No.20 in E minor** (*Gehrmans*)**9'26**

- | | | |
|------|----------------------------|------|
| [10] | I. <i>Allegro staccato</i> | 2'22 |
| [11] | II. <i>Larghetto</i> | 2'59 |
| [12] | III. <i>Allegro assai</i> | 2'25 |
| [13] | IV. <i>Allegro</i> | 1'27 |

TELEMANN, Georg Philipp (1681-1767)

Concerto in G major for two violas and string orchestra

8'12

[14] I. *Lento*

2'59

[15] II. *Gai*

1'50

[16] III. *Large*

1'44

[17] IV. *Vif*

1'30

Bengt Andersson and **Kersti Åberg**, violas

SCHUBERT, Franz (1797-1828)

[18] **Interlude from 'Rosamunde'** (*Breithopf & Härtel*)

6'59

[1] - [9], [18] **Stockholm Sinfonietta**

[10] - [17] **Stockholm Chamber Ensemble**

Jan-Olav Wedin, conductor

INSTRUMENTARIUM

[14] - [17] Bengt Andersson — Viola: Nicolaus Dopfer 1769; Bow: W.E. Hill & Sons

[14] - [17] Kersti Åberg — Viola: George Panormo, London; Bow: Pfretzner

Wolfgang Amadeus Mozart composed a whole series of divertimenti and serenades for various combinations. In most cases they consist of outdoor music purely for entertainment, simple in construction and highly appealing. In 1781-82, however, he wrote three works for woodwind which stand out from the others in being considerably more developed — in fact Mozart is here approaching the symphonic genre.

The last of these works, the *Serenade in C minor, K.V.388*, for eight wind players, is unusual in several ways. We do not know for what reason it was written, the choice of key precludes its suitability as festive music and the division into four movements is symphonic. In July 1782, Mozart wrote in a letter that he had to write this serenade in a great hurry, but he neglected to mention where it was to be performed.

The serenade could most readily be compared to the *Piano Concerto in C minor* — the key is the same — a key which with Mozart usually represents high drama and anything but light entertainment. Neither is the E flat minor *Andante* conceivable as outdoor music, although its basic mood is lighter than that of the first movement. The minuet is a contrapuntal masterpiece, almost reminiscent of the 'Jupiter' *Symphony*. In the finale we turn again to the dramatic key of C minor, a light conclusion to a work that is essentially sombre.

Charles Gounod is best known for his opera *Faust*, which in some respects is to be regretted; this romantic masterpiece has made us forget his important rôle as a carrier of tradition and as the scourge of bad musical taste, unfortunately all too prevalent in France at the end of the nineteenth century. During the course of his crusade he composed music within the most widely contrasting genres.

The *Petite Symphonie* in B flat major was composed for the Société de Musique de Chambre pour Instruments à Vent founded by the famous flautist Paul Taffanel and the work was first performed in the Salle Pleyel, Paris in 1885 in the presence of Gounod himself. It consists of four movements, and is essentially symphonic in cast; it is scored for two of each instrument present in the traditional wind quintet. The *Allegro* of the first movement is preceded by a slow *Adagio* introduction, in the manner often encountered in early Viennese classicism. The *Andante* movement, in spite of its Romantic style, is reminiscent to a certain extent of Mozart's wind

music. The scherzo is usually considered one of the most demanding movements in the whole repertoire of wind music, in terms both of technical difficulty and of ensemble playing. The finale is admittedly less demanding technically, but it offers a musically refined synthesis of rhythmic, melodic and harmonic elements.

The young **Ludwig van Beethoven** — perhaps with an echo of eighteenth-century court music — wrote a number of chamber works partly or exclusively for wind players. The best-known of these works is the serenade-like *Septet in E flat major*, Op.20, where we discover the famous minuet, a transcription of which is included in almost every piano tutor. It is also worthy of note that Ludwig van Beethoven wrote all his substantial works in this genre in the key of E flat and that they all appeared over a very short period, 1796-1800.

The *Rondino in E flat major* is an exception where dates are concerned. It was not published until 1829, that is after the composer's death, but it is assumed to have been written in Bonn, or in 1792 at the latest. This charming piece was then probably played at the court of the Elector Max Franz. Although the composer cannot have been more than 21 years old when he wrote the piece, the music is excellently developed.

Johan Helmich Roman is generally known as the 'father of Swedish music' and this epithet is scarcely an exaggeration. He was not only one of the finest composers which Sweden has produced but also played a major rôle in fostering music in Stockholm in the eighteenth century and in presenting to the general public the most important works of his foreign contemporaries.

Roman was partly of Finnish origin and his father was a member of the Court Orchestra in Stockholm. He was himself musically precocious and joined the Court Orchestra at the age of sixteen. In the middle of the second decade of the eighteenth century he travelled to England where he stayed for several years. Little is known of his life at this time except that he was primarily an instrumentalist (violin, and possibly oboe), that he spent most of his time in London and that he probably started composing there — it is possible that Pepusch, the man responsible for the music of *The Beggar's Opera*, was his tutor. In any event, Roman must have received decisive musical influences in England.

On his return to Sweden Roman was appointed assistant Kapellmeister in 1721 and in 1727 Kapellmeister of the Court Orchestra. In this capacity he devoted great energy to improving the conditions and the standard of the orchestra and at the beginning of the 1730s, together with Per Brant, he started the first proper public concerts in Stockholm. In 1735 he again went abroad, first to England and the following year to Paris and to Italy. On his way home in 1737 he visited countless continental centres of music and collected considerable quantities of scores for the Court Orchestra.

In 1740 Roman was chosen as one of the first members of the Swedish Royal Academy of Science, almost a unique honour for a composer. For reasons of health and family he moved to the countryside near Kalmar in south-eastern Sweden and in 1745 his appointment was changed from that of Kapellmeister to administrator of the orchestra. But he continued to spend time in Stockholm and participated musically on festive occasions.

Roman composed neither operas nor oratorios but practised almost all the remaining contemporary musical forms. He wrote church music, vocal music both for church and secular use, and instrumental music for various combinations. Not a little of his music was composed in honour of special occasions; of this the best-known is *Drottningholmsmusiken*. The sinfonias form a large group, generally classified as twenty-one in number. It is not certain when they were composed but between 1737-47 seems most probable.

We of the twentieth century find it almost impossible to comprehend the enormous productivity which composers in earlier times achieved. Not only did they live in a society in which the necessary activities of everyday life were much more time-consuming, but they managed at the same time to compose far more music than even the most productive of their colleagues of today. We look wonderingly at the fact that Bach wrote several complete cycles of cantatas and are tempted to shake our heads at Handel's productivity in the field of opera. And yet both were easily surpassed in quantity by **Georg Philipp Telemann**. It is generally estimated that he wrote more music than Bach and Handel combined.

Telemann was four years older than Bach and Handel, but lived longer than both, dying in 1767 at what was then the exceptional age of 86. During his lifetime

he was in fact better-known than his two colleagues, which helps to explain the fact that Bach was appointed cantor of St. Thomas's, Leipzig, only when Telemann had refused the position. But the rivalry which undoubtedly existed never affected their relations with each other and all three were on good terms.

Telemann was born in Magdeburg, the son of a clergyman, and started with music at an early age. In 1701 he commenced the study of law in Leipzig but his interest in music soon took the upper hand. During the following years he held a whole series of positions, coming to Eisenach in 1708 and receiving the title of Kapellmeister at the court the next year. He worked in Frankfurt from 1712 and in 1721 was appointed director of music in the city of Hamburg where he stayed until his death. Of his life we know quite a lot, for he wrote autobiographical accounts no less than three times dealing, however, only with his life before 1739. Unfortunately he never described the journey to Paris which he undertook in 1737 and which presumably resulted in many important musical impulses.

That Telemann's opus is more varied than that of either Bach or Handel may be attributed to his having held all the major positions which a musician might aspire to at that time. He worked at the opera, in churches and at court. He directed church music, was school cantor and organized public concerts. His productivity was also aided by the ease with which he wrote. Handel claimed that Telemann could compose a cantata in the time that it takes other people to write a letter. That it is often difficult, if not impossible, to date individual works may be understood when we know that Telemann claimed in 1739 to have composed '600 overtures, trios, concertos, keyboard pieces, chorale arrangements', and that a minute proportion of these was printed.

Quite different in nature is the music to the play *Rosamunde*, composed by **Franz Schubert** in 1823 in the extraordinarily short space of five days (with the exception of the overture, which required another day or so). The play itself, by Wilhelmine de Chézy, was a complete fiasco and was only performed twice, but Schubert's music has survived triumphantly and often appears on concert programmes. This is particularly true of the famous, exquisite *Interlude*, which is often performed separately and may be seen as a typical example of the 'beloved' Schubert

Per Skans

The Stockholm Sinfonietta gave its first concert in October 1980. The orchestra's members are drawn from three of Sweden's leading symphony orchestras: the Gothenburg Symphony Orchestra, the Royal Stockholm Philharmonic Orchestra and the Swedish Radio Symphony Orchestra. The Sinfonietta has given concerts with (for example) Iona Brown, Esa-Pekka Salonen, Neeme Järvi, Paavo Berglund and Jukka-Pekka Saraste. From 1990 the Finnish conductor Okko Kamu is the orchestra's chief conductor. The Stockholm Sinfonietta makes frequent tours all over the world. The orchestra's repertoire is very extensive, comprising music from most periods, but naturally a strong affinity is felt with modern and Nordic music. The Stockholm Sinfonietta appears on 13 other BIS records.

The Stockholm Chamber Ensemble was founded in the spring of 1973; about three quarters of its members come from the Royal Stockholm Philharmonic Orchestra, the rest from the Royal Opera Orchestra. At first the group was working sporadically, mostly for pleasure, but more recently it has been frequently engaged for concerts in the Stockholm area as well as for tours in Sweden, including a concert and opera tour with the Norrland Opera Company. The ensemble appears on five other BIS recordings.

Jan-Olav Wedin has been the artistic director and conductor of the Oskarshamn Ensemble since 1982. Between 1969 and 1984 he played the violin in the Stockholm Philharmonic Orchestra. In the early 1970s he started the Stockholm Chamber Ensemble, which he led until 1979. He was also an instigator of the Stockholm Sinfonietta, whose artistic director he has been since 1979. He is a sought-after guest conductor both in Sweden and internationally and appears on 12 other BIS records.

Wolfgang Amadeus Mozart komponierte eine ganze Reihe von Divertimenti und Serenaden für wechselnde Bläserbesetzungen. In den meisten Fällen dreht es sich um eine Freiluftmusik rein unterhaltenden Charakters, im Aufbau schlicht und lieblich. 1781-82 schrieb er aber drei Bläserwerke, die sich von den anderen dadurch unterschieden, daß sie wesentlich durchgearbeiteter waren — in der Tat kommt Mozart hier der symphonischen Gattung nahe.

Das letzte dieser Werke — die *Serenade c-moll*, K.V. 388, für acht Bläser, ist in mehrfacher Hinsicht eigentümlich. Man weiß nicht, für welchen Zweck es geschrieben wurde, die Tonartwahl schließt dessen Anwendung als Festmusik aus und die Satzfolge ist symphonisch, vierteilig. Im Juli 1782 erzählte Mozart in einem Brief, er müsse in größter Eile diese Serenade schreiben, er versäumte aber, zu erzählen, wo sie aufgeführt werden sollte.

Am ehesten könnte die Serenade mit dem *c-moll-Klavierkonzert* verglichen werden — diese Tonart ist bei Mozart stark dramatisch und alles andere als unterhaltend. Der zweite Satz, ein *Andante* Es-Dur, ist auch nicht als Freiluftmusik denkbar, wenn auch dessen Grundstimmung etwas lichter ist als die des Anfangsatzes. Das Menuett ist ein kontrapunktisches Meisterwerk, das an die *Jupiter-symphonie* erinnert. Im Finale befinden wir uns wieder im dramatischen c-moll, das sich allerdings gegen den Schluß in ein C-Dur verwandelt, ein liches Ende eines grundsätzlich finsternen Werkes.

Charles Gounod ist hauptsächlich durch seine Oper *Margarethe* bekannt, was gewissermaßen bedauerlich ist: durch dieses romantische Meisterstück haben wir seine wichtige Rolle als Traditionsträger und als Angreifer des schlechten Musikgeschmackes, der leider im Frankreich der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts allzu häufig war, vergessen. Im Laufe dieses Kampfes komponierte er selbst Musik der verschiedensten Gattungen.

Die *Petite Symphonie* („kleine Symphonie“ oder „Sinfonietta“) in B-Dur wurde für die vom berühmten Flötisten Paul Taffanel gegründeten Société de Musique de Chambre pour Instruments à Vent komponiert, und das Werk wurde 1885 in der Salle Pleyel zu Paris in Gounods Anwesenheit uraufgeführt. Der Aufbau ist viersätzig, in der Hauptsache symphonisch, und die Besetzung entspricht einem doppelten Bläserquintett. Dem *Allegretto* des ersten Satzes geht eine langsame

*Adagio*einleitung voran, wie etwa bei den frühen Wiener Klassizisten gebräuchlich. Trotz des romantischen Stils erinnert das *Andante* etwas an Mozarts Bläsermusik. Das Scherzo zählt allgemein als einer der schwierigsten Sätze der gesamten Bläserensembeliteratur, sowohl hinsichtlich des technischen Niveaus wie des Zusammenspiels. Das Finale ist zwar technisch leichter, bietet dafür eine kompositionstechnisch raffinierte Mischung aus rhythmischen, melodischen und harmonischen Elementen.

In seiner Jugend schrieb **Ludwig van Beethoven** — vielleicht als eine Art Nachklang der Hofmusik des 18. Jahrhunderts — mehrere Kammermusikwerke für oder mit Bläsern. Das bekannteste dieser Werke ist das serenadenhafte *Septett Es-Dur*, Op.20, wo wir jenes berühmte Menuett finden, das in transkribierter Form in praktisch jeder Klavierschule abgedruckt ist. Bemerkenswert ist übrigens, daß Ludwig van Beethoven sämtliche bedeutende Werke dieser Gattung in Es-Dur schrieb, und daß sie innerhalb eines sehr kurzen Zeitraumes, 1796-1800, entstanden.

Zeitmäßig ist das *Rondino Es-Dur* eine Ausnahme. Es wurde erst 1829, also nach dem Tod des Komponisten, veröffentlicht, aber es wird angenommen, daß es bereits in Bonn geschrieben wurde, also spätestens 1792. Dort wurde das anmutige Stück vermutlich am Hofe des Kurfürsten Max Franz gespielt. Obwohl der Komponist damals höchstens 21 Jahre alt gewesen sein kann, ist die Musik außerordentlich durchgearbeitet.

Johan Helmich Roman wird oft als „Vater der schwedischen Musik“ bezeichnet, was kaum eine Übertreibung ist. Er war nicht nur einer der hervorragendsten schwedischen Komponisten aller Zeiten, sondern spielte auch eine entscheidende Rolle beim Aufbau des Stockholmer Musiklebens im 18. Jahrhundert und bei der Einführung des schwedischen Publikums in die damals gängige ausländische Musik.

Roman stammte teilweise aus einer finnischen Familie; sein Vater war Mitglied der Kgl. Hofkapelle zu Stockholm. Er war selbst musikalisch früh entwickelt und wurde schon im Alter von 16 Jahren Mitglied der Hofkapelle. In den 1710er Jahren fuhr er nach England, wo er einige Jahre blieb. Die Angaben über ihn sind spärlich, man weiß aber, daß er zu dieser Zeit hauptsächlich als Instrumentalist

tätig war (Geige, vielleicht auch Oboe), daß er vornehmlich in London lebte, und daß seine kompositorische Tätigkeit dort anfang — vielleicht war Pepusch, der Komponist der *Bettleroper*, sein Lehrer. Jedenfalls muß Roman in England musikalische Impulse bekommen haben.

Nach seiner Rückkehr nach Schweden wurde er 1721 zum zweiten, 1727 zum ersten Kapellmeister der Hofkapelle ernannt. In dieser Eigenschaft arbeitete er hart um die Bedingungen und den Standard des Orchesters zu verbessern, und am Anfang der 1730er Jahre startete er, mit Per Brant zusammen, die erste öffentliche Konzerttätigkeit in Stockholm. 1735 fuhr er wieder ins Ausland, zunächst nach England, im folgenden Jahre nach Paris und Italien. Während der Heimreise 1737 besuchte er viele kontinentale Musikstädte, wo er auch für die Hofkapelle große Mengen an Aufführungsmaterial erstand.

1740 wurde Roman eines der ersten Mitglieder der Kgl. Akademie der Wissenschaften, eine fast einmalige Ehrung für einen Komponisten. Später ließ er sich aus Familien- und Gesundheitsgründen in Südostschweden nieder, und 1745 wurde er Hofintendant. Auch in späteren Jahren kehrte er aber immer wieder nach Stockholm zurück, wo er bei festlichen Anlässen musizierte.

Roman komponierte keine Opern oder Oratorien, ansonsten aber widmete er sich fast allen musikalischen Gattungen der Zeit. Er schrieb Kirchenmusik, weltliche und geistliche Vokalmusik, Instrumentalwerke für verschiedene Besetzungen. Viele seiner Werke sind Ehrungen für bestimmte Anlässe, so z.B. die *Drottningholmsmusik*. Die Symphonien stellen eine große Gruppe dar, deren Zahl meistens mit 21 angegeben wird. Die Zeit ihrer Entstehung ist nicht ganz sicher, man rechnet aber damit, daß sie während der Jahre 1737-47 geschrieben wurden.

Als Mensch der Gegenwart verstummt man fast angesichts der Produktivität der Komponisten der Vergangenheit. Sie lebten in einer Gesellschaft wo das Alltagsleben wesentlich mehr Zeit beanspruchte als heutzutage, fanden aber trotzdem Zeit für eine musikalische Produktion, die jene ihrer fleißigsten heutigen Kollegen bei weitem übertraf. Mit Bewunderung stellt man fest, daß Bach mehrere Kantatenjahrgänge komponierte, man schüttelt fast den Kopf angesichts des Händelschen Opernschaffens. Sie wurden aber beide bei weitem von **Georg Philipp Telemann**

übertrroffen, dessen Schaffen sogar als etwas größer geschätzt wird als die Gesamtproduktion Bachs und Händels!

Telemann war um vier Jahre älter als Bach und Händel, aber er überlebte beide und starb erst 1767 im damals sehr hohen Alter von 86 Jahren. Zu Lebzeiten war er sogar bekannter als die Erwähnten; bezeichnend ist, daß Bach sein Thomaskantorat erst dann bekam, nachdem es Telemann angeboten worden war und dieser abgelehnt hatte. Die vorhandene Rivalität beeinflusste allerdings nie das persönliche Verhältnis: alle drei waren gute Freunde.

Telemann wurde in Magdeburg als Sohn einer Pfarrersfamilie geboren und beschäftigte sich schon früh mit Musik. 1701 fing er in Leipzig ein Jusstudium an, aber sein musikalisches Interesse siegte bald endgültig. Während der folgenden Jahre hatte er etliche Dienste inne, und 1708 wurde er in Eisenach angestellt, wo er im nächsten Jahre den Titel Hofkapellmeister bekam. Ab 1712 war er in Frankfurt/M. tätig, und 1721 wurde er Hamburger Stadtmusikdirektor — dort blieb er bis zu seinem Tode. Über sein Leben wissen wir relativ viel, da er ganze dreimal sein Leben beschrieb, allerdings nicht die Jahre nach 1739. Leider beschrieb er auch nicht seine Pariser Reise 1737, während der er vermutlich wichtige Impulse holte.

Das Schaffen Telemanns ist abwechslungsreicher als Bachs und Händels: er übte der Reihe nach sämtliche wichtigen Funktionen aus, die ein damaliger Musiker haben konnte: er war an Opern, Kirchen, Höfen tätig, er war Kirchenmusikdirektor, Schulkantor und Konzertunternehmer. Die Vielfalt seines Schaffens wurde durch die Schnelligkeit verstärkt: Händel hat gesagt, daß Telemann eine Kantate in derselben Zeit komponieren imstande war, die ein Anderer für einen Brief brauchte... Einzelne Werke zu datieren ist oft schwer oder unmöglich: 1739 gab Telemann an, er hätte „600 Ouvertüren, Trii, Concerte, Clavierstücke, gearbeitete Choräle“ komponiert, von denen nur einer winzige Zahl im Druck erschienen.

Ganz anders die Musik zu **Rosamunde**, eine Schauspielmusik, die **Franz Schubert** 1823 im Laufe der unglaublich kurzen Zeit von fünf Tagen schrieb (bis auf die Ouvertüre, für die er noch etwas Zeit benötigte). Das Schauspiel, von Wilhelmine de Chézy, war ein totaler Versager und wurde nur zweimal aufgeführt,

während Schuberts Musik noch heute ein regelmäßiger Gast auf den Konzertprogrammen ist. Besonders die berühmte, anmutige *Zwischenaktsmusik* wird häufig separat aufgeführt, ein typisches Beispiel des „lieblichen“ Schubert.

Per Skans

Stockholm Sinfonietta debütierte im Oktober 1980 und besteht aus Musikern aus drei der wichtigsten schwedischen Symphonieorchester: dem Göteborger Symphonieorchester, den Stockholmer Philharmonikern und dem Symphonieorchester des Schwedischen Rundfunks. Das Orchester hat Konzerte mit u.a. Iona Brown, Esa-Pekka Salonen, Neeme Järvi. Paavo Berglund und Jukka-Pekka Saraste gegeben. Ab 1990 ist der Finne Okko Kamu Chefdirigent. Stockholms Sinfonietta macht häufig Auslandstourneen in der ganzen Welt. Das Orchester hat ein sehr breites Repertoire mit Musik aller Epochen, fühlt aber eine besondere Verantwortung für die neue und nordische Musik. Stockholm Sinfonietta erscheint auf 13 weiteren BIS-Platten.

Das Stockholmer Kammerensemble wurde im Frühjahr 1973 gegründet; die Mitglieder stammen zu etwa 3/4 aus der Stockholmer Philharmonie, die übrigen aus der Kgl. Hofkapelle. Zunächst hat das Ensemble sporadisch und größtenteils des Späßes wegen gearbeitet, aber mit der Zeit haben sie sich die Aufgaben gehäuft: man hat in der Stockholmer Gegend etliche Konzerte gespielt und auch mehrere Tournéen in Schweden absolviert. Das Stockholmer Kammerensemble erscheint auf fünf weiteren BIS-Aufnahmen.

Jan-Olav Wedin ist seit 1982 künstlerischer Leiter und Dirigent des Oskarshamns-Ensembles. 1969-84 war er Violinist des Stockholmer Philharmonischen Orchesters. Anfang der 1970er Jahre gründete er das Stockholmer Kammerensemble, das er bis 1979 leitete. Er regte auch die Gründung der Stockholm Sinfonietta an, deren künstlerischer Leiter er seit 1979 ist. Wedin ist ein geschätzter Gastdirigent in Schweden und im Ausland und erscheint auf 12 weiteren BIS-Platten.

Wolfgang Amadeus Mozart composa tout une série de divertissements et de sérénades pour différents ensembles d'instruments à vent. Il s'agissait la plupart des fois de musique d'extérieur à caractère exclusivement divertissant, des pièces plaisantes de construction simple. En 1781-82 pourtant, Mozart composa trois œuvres qui se détachaient des autres par leur travail plus approfondi — en fait, Mozart s'approchait du genre symphonique.

La dernière de ces œuvres, la *Sérénade en do mineur* Köchel 388 pour huit instruments à vent, est frappante à bien des points de vue. On ignore pourquoi elle fut composée, le choix de la tonalité exclut une occasion festive et la suite des quatre mouvements est symphonique. En juillet 1782, Mozart raconta dans une lettre qu'il devait écrire cette sérénade en toute hâte mais il négligea de rapporter où elle devait être créée.

On pourrait au mieux comparer la *sérénade* avec le *concerto pour piano en do mineur*; généralement fortement dramatique chez Mozart, cette tonalité de do mineur n'a rien de divertissant. L'*andante* en mi bémol majeur (le second mouvement) n'est pas non plus associable à de la musique de plein air bien que son atmosphère fondamentale soit plus claire que celle du premier mouvement. Le menuet est un chef-d'œuvre de contrepoint qui fait presque penser à la *symphonie Jupiter*. Le finale nous remène dans le do mineur dramatique qui se change pourtant en majeur vers la fin, dotant d'une conclusion claire une œuvre essentiellement sombre.

Charles Gounod est connu grâce surtout à son opéra *Faust* ce qui, d'une façon, est regrettable: ce chef-d'œuvre romantique nous a fait oublier son rôle important comme porteur de la tradition et ennemi de tout le mauvais goût musical qui sévissait malheureusement trop librement en France vers la fin du 19^e siècle. Au cours de cette lutte, il composa lui-même de la musique dans des genres des plus différents. *Petite Symphonie* (ou "sinfonietta") en si majeur fut composée pour la Société de Musique de Chambre pour Instruments à Vent fondée par le célèbre flûtiste Paul Taffanel et l'œuvre fut créée en 1884 à la Salle Pleyel à Paris en présence de Gounod. Sa construction en quatre mouvements est généralement symphonique et l'instrumentation requiert un double quintette à vent traditionnel. L'*allegretto* du premier mouvement est précédé d'une introduction lente *adagio*,

comme c'était la coutume entre autres au début du classicisme viennois. Malgré son style romantique, l'*andante* rappelle, d'une certaine manière, la musique de Mozart pour vents. On a l'habitude de considérer le scherzo comme l'un des mouvements les plus difficiles de toute la littérature pour ensembles à vent, quant au niveau de la technique que de celui du jeu d'ensemble. Le finale est assurément plus facile techniquement mais il présente par contre un mélange composé avec raffinement d'éléments rythmiques, mélodiques et harmoniques.

Dans sa jeunesse, **Ludwig van Beethoven** écrivit un certain nombre d'œuvres de musique de chambre pour ou avec instruments à vent — peut-être en guise d'écho de la musique de cour du 18^e siècle. La mieux connue de ces œuvres est le *Septuor en mi bémol majeur* op.20, une pièce frisant la sérénade, où l'on retrouve le fameux menuet qui figure en transcription dans presque toutes les méthodes de piano. Il est digne de mention que toutes ses œuvres d'importance dans ce genre furent composées en mi bémol majeur et dans un laps très court de temps, soit entre 1796 et 1800.

Le *Rondino* fait exception. Il ne fut publié qu'en 1829, soit après le décès de son compositeur, mais l'on croit qu'il aurait été écrit à Bonn déjà, soit au plus tard en 1792. Ce charmant morceau fut probablement exécuté à la cour de l'électeur Max Franz. Quoique cette pièce soit de la main d'un compositeur d'au plus 21 ans, la musique révèle un travail artistique très achevé.

Johan Helmich Roman (1694-1758) est couramment appelé "le père de la musique suédoise" et cette expression est en fait à peine exagérée. Non seulement il fut l'un des meilleurs compositeurs de l'histoire de la musique suédoise, mais encore il occupa une place prédominante dans le développement de la vie musicale à Stockholm au 18^e siècle et il présenta au public suédois la musique étrangère la plus importante de l'époque.

Roman est partiellement de descendance finlandaise et son père faisait partie de l'Orchestre Royal de Stockholm où il entra lui-même à l'âge de 16 ans, ayant développé tôt ses talents musicaux. Vers 1715, il se rendit en Angleterre où il séjourna quelques années. On sait peu de chose sur lui mais il est certain qu'à cette époque, il travaillait surtout comme instrumentiste (violoniste, peut-être hautboïste), qu'il vivait principalement à Londres et que c'est probablement là qu'il

commença à composer — il est possible que Pepusch, l'homme derrière l'*Opéra de quat'sous*, fût son professeur. Quoiqu'il en soit, Roman a dû recevoir des impulsions musicales décisives en Angleterre.

Après son retour en Suède, Roman fut nommé assistant maître de chapelle en 1721 et principal maître de chapelle de l'orchestre de la cour en 1727. Fort de ce titre, il se dépensa à améliorer le rendement et les conditions de l'orchestre et, au début des années 1730, il mit sur pied, en collaboration avec Per Brant, les premières séries régulières de concerts publics à Stockholm. En 1735, il repartit à l'étranger, d'abord en Angleterre puis, au cours de l'année suivante, il se rendit à Paris et en Italie. Au cours de son voyage de retour en 1737, il visita plusieurs centres musicaux du continent européen où, pour le compte de la chapelle royale, il se procura une quantité appréciable de matériel d'orchestre.

En 1740, Roman fut élu l'un des premiers membres de l'Académie Royale des Sciences, un honneur presque unique pour un compositeur. Il finit par s'établir dans la région de Kalmar pour des raisons de famille et de santé et, en 1745, il échangea son poste de maître de chapelle de la cour pour celui d'intendant de la musique de la cour. Il n'en continua pas moins de se trouver à Stockholm pendant des périodes de temps pour faire de la musique lors d'occasions festives particulières.

Roman ne composa jamais d'opéra ni d'oratorio mais il apporta autrement sa contribution à la plupart des formes musicales courantes en ce temps-là. Il écrivit de la musique sacrée, de la musique vocale profane et sacrée, des œuvres instrumentales pour les combinaisons les plus diverses. Une partie considérable de son œuvre consiste en pièces composées pour des occasions spéciales; la plus connue est *Drottningholmsmusiken*. Les symphonies, dénombrées communément à 21, forment un autre groupe majeur. Leur date de composition est assez vague mais on l'attribue à la période 1737-47.

L'homme d'aujourd'hui est presque stupéfié par la productivité des compositeurs d'antan. Non seulement ils vécurent dans une société où presque toutes les occupations quotidiennes prenaient beaucoup plus de temps qu'aujourd'hui, mais encore ils réussirent à créer un œuvre dépassant de loin la capacité de production de leurs collègues à venir même les plus assidus. On note avec admiration que

Bach composa plusieurs collections annuelles de cantates et on secoue presque la tête devant le corpus de Haendel dans le domaine de l'opéra. Et pourtant, **Georg Philipp Telemann** l'emporte de plusieurs longueurs sur eux: on estime que l'étendue de sa production musicale englobe et dépasse même celle de Bach et de Haendel ensemble! Telemann était de quatre ans l'aîné de Bach et de Haendel et il leur survécut jusqu'en 1767, atteignant l'âge de 86 ans, un nombre particulièrement respectable d'années pour l'époque. Il fut en fait plus célèbre de son vivant que ses deux collègues ci-nommés et on dit qu'il est révélateur que Bach n'obtint le poste d'organiste de l'église St-Thomas à Leipzig qu'après qu'il eût été offert à Telemann qui le refusa. La rivalité incontestable qui existait entre eux ne porta pourtant jamais atteinte à leurs relations qui furent toujours amicales.

Né à Magdebourg dans une famille de pasteurs, Telemann commença tôt à faire de la musique. En 1701, il entreprit ses études de droit à Leipzig mais l'intérêt pour la musique prit le dessus. Les années suivantes, il occupa plusieurs postes et, en 1708, il fut engagé à Eisenach pour obtenir le titre de maître de la chapelle royale en 1709. Il commença à travailler à Francfort-sur-le Main en 1712 et, en 1721, il devint le directeur de la musique de la ville de Hambourg où il demeura jusqu'à sa mort. On connaît assez bien sa vie car il écrivit ses mémoires à trois reprises mais elles n'englobent pas les années après 1739. Il ne décrivit malheureusement pas non plus le séjour qu'il fit à Paris en 1737, voyage qui le soumit certainement à des influences importantes.

La production musicale de Telemann est plus diversifiée que celles de Bach et de Haendel, ce qui s'explique du fait qu'il occupa pendant sa vie tous les postes importants qu'un musicien pouvait obtenir en ce temps-là: il travailla à l'opéra, à l'église, à la cour, il fut directeur de musique sacrée, professeur de musique et imprésario indépendant. La diversité dans sa création fut rehaussée par sa facilité à composer: Haendel dit un jour que Telemann pouvait composer une cantate pendant que les autres écrivaient une lettre... Qu'il soit parfois difficile ou impossible de dater des œuvres isolées s'explique du fait qu'en 1739, Telemann reconnaissait avoir composé "600 ouvertures, trii, concertos, pièces pour clavecins, arrangements de chorals" et que seules quelques compositions sortirent en éditions imprimées.

Rosamunde est de la musique bien différente, composée pour la scène en 1823 par **Franz Schubert** en cinq jours seulement (sauf l'ouverture qui lui demanda un ou deux jours de plus). Quant à la pièce de théâtre en question de Wilhelmine de Chézy, ce fut un fiasco qui ne fut représenté que deux fois mais la musique de Schubert a survécu d'autant plus longtemps et elle figure régulièrement aux programmes de concert. Ceci s'applique en particulier à la musique célèbre et charmante de l'entr'acte qui est souvent présentée séparément et qui peut être considérée comme un exemple type de "l'amabilité" de Schubert.

Per Skans

La Sinfonietta de Stockholm donna son premier concert en octobre 1980. L'orchestre se compose de musiciens des trois principaux orchestres symphoniques de la Suède, soit l'Orchestre Symphonique de Gothembourg, l'Orchestre Philharmonique Royal de Stockholm et l'Orchestre Symphonique de la Radio. La Sinfonietta a donné des concerts avec Iona Brown, Esa-Pekka Salonen, Neeme Järvi, Paavo Berglund et Jukka-Pekka Saraste entre autres. Depuis 1990, le Finlandais Okko Kamu en est le chef principal. La Sinfonietta de Stockholm fait régulièrement des tournées internationales. L'orchestre maîtrise un très large répertoire couvrant la plupart des époques mais il se sent naturellement spécialement responsable de la musique contemporaine et nordique. La Sinfonietta de Stockholm a enregistré 13 autres disques BIS.

L'ensemble de chambre de Stockholm fut fondé au printemps 1973; les trois quarts environ de ses membres proviennent de l'Orchestre Philharmonique de Stockholm et les autres, de l'Orchestre de la Cour Royale. Au début, l'ensemble travaillait sporadiquement et pour le plaisir de la chose mais, avec le temps, les engagements se multiplièrent: la formation a donné de nombreux concerts dans la région de Stockholm et fait plusieurs tournées en province.

Jan-Olav Wedin est le directeur artistique de l'Ensemble d'Oskarshamn et son chef depuis 1982. De 1969 à 1984, il fut violoniste à l'Orchestre Philharmonique de Stockholm. Au début des années 70, il fonda l'Ensemble de Chambre de Stockholm qu'il dirigea jusqu'en 1979. Il est aussi le fondateur de la Sinfonietta de Stockholm dont il est le directeur depuis 1979. Il a été un chef invité apprécié en Suède et à l'étranger et il a enregistré 12 autres disques BIS.

Recording data: [1]-[4], [9] 1981-05-23, [5]-[8] 1980-11-16 at the Stockholm Concert Hall, Sweden; [10]-[17] 1976-01-31/02-01 at Nacka Aula, Nacka, Sweden; [18] 1981-05-24 at the Stockholm Concert Hall, Sweden

Recording engineer: Robert von Bahr

[1]-[9] 2 Milab DC63 microphones; Revox A-77 tape recorder (15 i.p.s.); Agfa PEM468 tape, no Dolby; [10]-[17] Sennheiser MKH105 microphones; Revox A-77 tape recorder (15 i.p.s.); Scotch 206 tape, no Dolby; [18] 2 Milab DC63 and 2 Neumann U89 microphones; SAM82 mixer; Revox A-77 tape recorder (15 i.p.s.); Agfa PEM468 tape, no Dolby

Producer: Robert von Bahr

Tape editing: Robert von Bahr

CD transfer: Siegbert Ernst

Cover text: Per Skans

English translation: [1]-[9], [18] John Skinner; [10]-[17] William Jewson

French translation: Arlette Lemieux-Chené

Front cover picture: Ari Laitinen

Typesetting, lay-out: Kyllikki & Andrew Barnett, Compact Design Ltd., England

Colour origination: Studio 90 Ltd., Leeds, England

BIS recordings can be ordered from our distributors worldwide.

If we have no representation in your country, please contact:

BIS Records AB, Stationsvägen 20, SE-184 50 Åkersberga, Sweden

Tel.: +46 8 544 102 30 Fax: +46 8 544 102 40

info@bis.se www.bis.se

© 1976, 1980, 1981; © 1995, Grammofon AB BIS, Djursholm.



Jan-Olav Wedin

Also available: BIS-CD-180
CLASSICS FOR CHAMBER ORCHESTRA

Rossini: Overture to 'The Silken Ladder';
Sibelius: The Swan of Tuonela; Suite Mignonne; Canzonetta; Rakastava;
Lutosławski: Dance Preludes; Lumbye: Champagne Galop